



EVROPSKA CENTRALNA BANKA

18. maj 2004

## SPOROČILO ZA JAVNOST

### KONSOLIDIRANI RAČUNOVODSKI IZKAZ EVROSISTEMA na dan 14. maj 2004

#### I. Postavke, ki niso v povezavi z operacijami denarne politike

V tednu, ki se je končal 14. maja 2004, se je stanje **zlata in terjatev v zlatu** (postavka sredstev 1) zmanjšalo za 368 milijonov EUR, ker je ena izmed nacionalnih centralnih bank Evrosistema (v skladu s Sporazumom centralnih bank o zlatu z dne 26. septembra 1999) prodala 34,8 tone, druga nacionalna centralna banka pa je kupila zlate kovance.

V istem tednu se je neto stanje Evrosistema v tuji valuti (postavki sredstev 2 in 3, zmanjšani za postavke obveznosti 7, 8 in 9) na račun transakcij s strankami in portfeljskih transakcij povečalo za 0,2 milijarde EUR na 175 milijard EUR.

Imetje Evrosistema v tržnih **vrednostnih papirjih rezidentov evro območja v evrih** (postavka sredstev 7) se je povečalo za 0,7 milijarde EUR na 72,5 milijarde EUR. Vrednost **bankovcev v obtoku** (postavka obveznosti 1) se je povečala za 0,4 milijarde EUR na 440,1 milijarde EUR. **Obveznosti do širše države** (postavka obveznosti 5.1) so se zmanjšale za 2,8 milijarde EUR na 37,5 milijarde EUR.

#### II. Postavke v povezavi z operacijami denarne politike

Neto posojanje Evrosistema kreditnim institucijam (postavka sredstev 5, zmanjšana za obveznosti 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 in 4) se je zmanjšalo za 4,1 milijarde EUR na 280,9 milijarde EUR. V sredo, 12. maja 2004, je zapadla **glavna operacija refinanciranja** v višini 211 milijard EUR, poravnana je bila nova v višini 207 milijard EUR.

Zadolževanje preko **odprte ponudbe mejnega posojanja** (postavka sredstev 5.5) in **odprte ponudbe mejnega deponiranja likvidnosti čez noč** (postavka obveznosti 2.2) je znašalo skoraj nič (v primerjavi s prejšnjim tednom, ko sta obe postavki znašali 0,1 milijarde EUR).

### **III. Tekoči računi kreditnih institucij evro območja**

Kot posledica vseh transakcij se je pozicija **tekočih računov** kreditnih institucij v Evrosistemu (postavka obveznosti 2.1) zmanjšala za 0,1 milijarde EUR na 136,6 milijarde EUR.

**Evropska centralna banka**

Oddelek za tisk in informiranje

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt na Majni

Tel.: +49 69 1344 7455, Faks: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Razmnoževanje je dovoljeno ob navedbi vira.**



EVROPSKA CENTRALNA BANKA

## Konsolidirani tedenski računovodski izkaz Evrosistema na dan 14. maj 2004

(v milijonih EUR)

Sredstva	Stanje dne 14. maj 2004	Spremembe od prejšnjega tedna zaradi transakcij	Obveznosti	Stanje dne 14. maj 2004	Spremembe od prejšnjega tedna zaradi transakcij
1 Zlato in terjatve v zlatu	136.160	-368	1 Bankovci v obtoku	440.134	377
2 Terjatve do nerezidentov evro območja v tuji valuti			2 Obveznosti do kreditnih institucij evro območja v povezavi z operacijami denarne politike v evrih		
2.1 Terjatve do MDS	29.758	85	2.1 Tekoči računi (ki krijejo sistem obveznih rezerv)	136.612	-131
2.2 Stanja pri bankah in naložbe v vrednostne papirje, dana posojila in druge terjatve	144.440	-897	2.2 Odprta ponudba mejnega deponiranja likvidnosti čez noč	43	-17
	<b>174.198</b>	<b>-812</b>	2.3 Vezane vloge	0	0
3 Terjatve do rezidentov evro območja v tuji valuti	17.273	-112	2.4 Povratne operacije finega uravnavanja	0	0
4 Terjatve do nerezidentov evro območja v evrih			2.5 Depoziti v povezavi s pozivi h kritju	5	1
4.1 Stanja pri bankah in naložbe v vrednostne papirje in posojila	7.406	297		<b>136.660</b>	<b>-147</b>
4.2 Terjatve iz kreditov v okviru ERM II	0	0	3 Druge obveznosti do kreditnih institucij evro območja v evrih	301	0
	<b>7.406</b>	<b>297</b>	4 Izdani dolžniški certifikati	1.054	0
5 Posojanje kreditnim institucijam evro območja v povezavi z operacijami denarne politike v evrih			5 Obveznosti do drugih rezidentov evro območja v evrih		
5.1 Operacije glavnega refinanciranja	206.998	-4.001	5.1 Širša država	37.464	-2.785
5.2 Operacije dolgoročnejšega refinanciranja	75.001	0	5.2 Druge obveznosti	5.845	17
5.3 Povratne operacije finega uravnavanja	0	0		<b>43.309</b>	<b>-2.768</b>
5.4 Strukturne povratne operacije	0	0	6 Obveznosti do nerezidentov evro območja v evrih	8.090	-114
5.5 Odprta ponudba mejnega posojanja	1	-120	7 Obveznosti do rezidentov evro območja v tuji valuti	299	-3
5.6 Posojila v povezavi s pozivi h kritju	0	-11	8 Obveznosti do nerezidentov evro območja v tuji valuti		
	<b>282.000</b>	<b>-4.132</b>	8.1 Vloge, stanja in druge obveznosti	10.170	-1.071
6 Druge terjatve do kreditnih institucij evro območja v evrih	635	-447	8.2 Obveznosti iz posojil v okviru ERM II	0	0
7 Vrednostni papirji rezidentov evro območja v evrih	72.482	650		<b>10.170</b>	<b>-1.071</b>
8 Dolg širše države v evrih	42.554	-6	9 Protipostavka dodeljenih posebnih pravic črpanja MDS	5.924	0
9 Druga sredstva	109.338	762	10 Druge obveznosti	56.125	-444
			11 Računi vrednotenja	80.604	0
			12 Kapital in rezerve	59.376	2
<b>Skupaj sredstva</b>	<b>842.046</b>	<b>-4.168</b>	<b>Skupaj obveznosti</b>	<b>842.046</b>	<b>-4.168</b>

Pri zaožrožanju lahko pride do neujemanja skupnega in vmesnega seštevka.